

Jabra
Elite 85h



Manuale per l'utente

© 2019 GN Audio A/S. Tutti i diritti riservati. Jabra® è un marchio di fabbrica di GN Audio A/S. Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati con licenza da GN Audio A/S.

Prodotto in Cina
MODELLO: OTE100



La Dichiarazione di conformità è reperibile su
www.jabra.com/doc

1. Benvenuto	5
2. Panoramica su Jabra Elite 85h..	6
2.1 Accessori in dotazione	
3. Indossaggio	7
4. Ricarica.....	8
4.1 Modalità di standby	
4.2 Cosa indicano i LED	
5. Connessione.....	11
5.1 Accoppiamento con uno smartphone	
5.2 Connessione tramite la porta per jack da 3,5 mm	
6. Utilizzo	13
6.1 Accensione/Spegnimento	
6.2 Chiamate e musica	
6.3 Assistente vocale	
6.4 Cancellazione attiva del rumore (ANC)	
6.5 HearThrough™	
6.6 Momenti Jabra Sound+	
6.7 Multiuse	
6.8 Rilevazione del posizionamento sulle orecchie	
6.9 Gestione di più chiamate	
6.10 Guida vocale	
6.11 Aggiornamento del firmware	
6.12 Reset	

7. App Jabra Sound+	24
8. Supporto.....	25
8.1 Domande frequenti	
8.2 Cura delle cuffie	

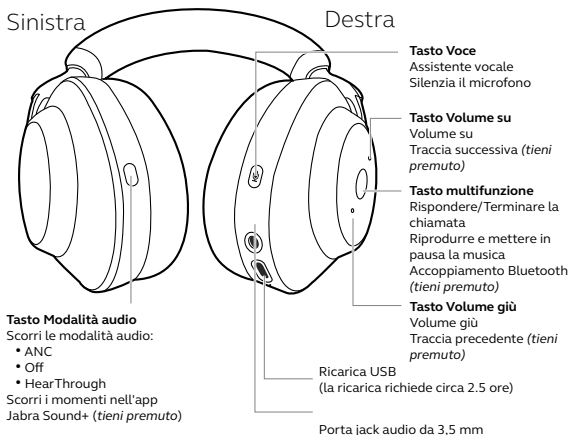
1. Benvenuto

Grazie per aver scelto Jabra Elite 85h. Ci auguriamo che tu ne sia soddisfatto!

Caratteristiche di Jabra Elite 85h

- **SmartSound:** l'audio si adatta automaticamente all'ambiente circostante.
- **Blocco del rumore di sottofondo indesiderato.** Cancellazione attiva del rumore (ANC) intelligente per una qualità del suono superiore.
- **Chiarezza della musica eccezionale.** Gli altoparlanti sviluppati appositamente per questo prodotto assicurano un suono più nitido.
- **Massima autonomia durante il giorno.** Durata della batteria fino a 36 ore (con funzione ANC attivata).
- **Qualità delle chiamate in uscita eccezionale.** 8 microfoni per una qualità migliore delle chiamate.
- **Accesso con un solo tocco al controllo vocale.** Accesso istantaneo ad Amazon Alexa, Siri® e Google Assistant™.
- **Certificazione di resistenza contro gli agenti atmosferici.** Garanzia di 2 anni contro acqua e polvere per la massima sicurezza.
- **Personalizza le tue cuffie.** Esegui l'accoppiamento con l'app Jabra Sound+ per usufruire delle funzioni SmartSound, incluse le impostazioni personalizzabili.

2. Panoramica su Jabra Elite 85h



2.1 Accessori in dotazione



Cavo USB

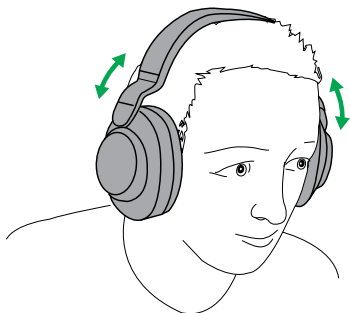


Cavo jack audio



Custodia

3. Indossaggio

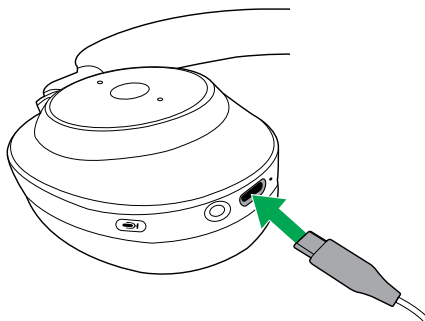


Regola l'archetto per indossare le cuffie con il massimo comfort.

4. Ricarica

Per caricare le cuffie, collega un cavo di ricarica USB alla porta di ricarica USB sul padiglione destro. Ti consigliamo di caricare le cuffie utilizzando il cavo di ricarica Jabra in dotazione. Tuttavia, puoi anche utilizzare un caricabatteria compatibile.

Auricolare destro



Per caricare completamente la batteria occorrono all'incirca due ore e mezza. Se le cuffie sono completamente scariche, 15 minuti di ricarica offrono 5 ore di autonomia della batteria.

4.1 Modalità di standby

Quando le cuffie sono accese, ma non indossate, dopo 1 ora viene attivata automaticamente la modalità di standby per ridurre il consumo della batteria. Per uscire dalla modalità di standby, dovrai semplicemente indossare le cuffie o premere un pulsante.

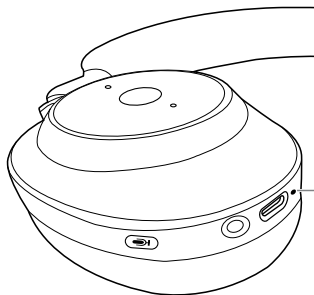


Puoi modificare il tempo per l'attivazione della modalità di standby utilizzando l'app Jabra Sound+.

Le cuffie si spengono dopo 24 ore in modalità di standby.

4.2 Cosa indicano i LED

Auricolare destro



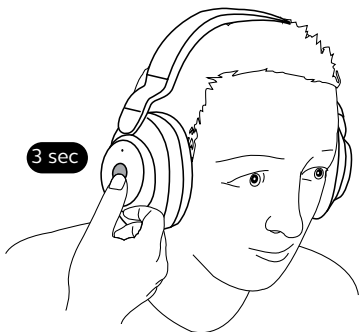
ANC/HearThrough

- Accensione
Batteria carica
- Batteria a metà
- Batteria quasi
scarica
- ☀ Batteria molto
scarica
- Modalità di
accoppiamento
- Reset/
Aggiornamento
firmware

5. Connessione

5.1 Accoppiamento con uno smartphone

1. Indossa le cuffie.
2. Tieni premuto il tasto **multifunzione** sul padiglione destro per 3 secondi fino a quando il LED lampeggia in blu e senti un annuncio nelle cuffie.
3. Accedi al menu Bluetooth sul tuo smartphone e seleziona Jabra Elite 85h nell'elenco di dispositivi disponibili.



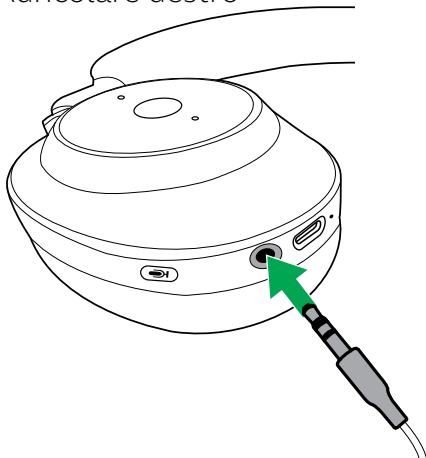
5.2 Connessione tramite la porta per jack da 3,5 mm

Collega il cavo con jack audio in dotazione nella relativa porta da 3,5 mm sulle cuffie.

Una volta collegato a un dispositivo utilizzando con il cavo con jack audio, il microfono delle cuffie e la funzione Bluetooth vengono disattivate. Se le cuffie vengono collegate a uno smartphone, per le chiamate sarà utilizzato il microfono dello smartphone.

Puoi sempre controllare il volume e le modalità audio tramite i tasti delle cuffie.

Auricolare destro



6. Utilizzo

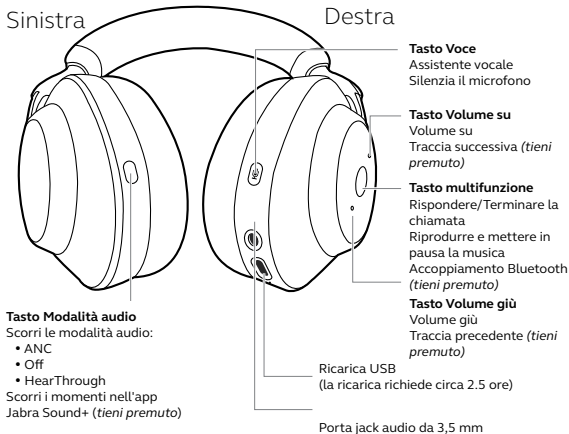
6.1 Accensione/Spengimento



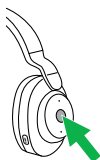
Le cuffie si accendono automaticamente quando i padiglioni vengono ruotati per consentire l'indossaggio.

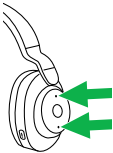


Le cuffie si spengono automaticamente quando i padiglioni vengono piegati verso l'interno.



6.2 Chiamate e musica

Destra	Chiamate e musica	
	Riprodurre e mettere in pausa la musica	Premi il tasto multifunzione
	Rispondi a una chiamata	Premi il tasto Multifunzione o pronuncia "Answer" (Rispondi)
	Termina una chiamata	Premi il tasto Multifunzione
	Rifiutare una chiamata	Premi due volte il tasto Multifunzione o pronuncia "Ignore" (Ignora)

	Regolare il volume	Premi il tasto Volume su o Volume giù mentre sei impegnato in una chiamata o stai ascoltando della musica
	Traccia successiva	Tieni premuto per 1 secondo il tasto Volume su
	Riavviare la traccia	Tieni premuto per 1 secondo il tasto Volume giù . Tieni premuto due volte per riprodurre la traccia precedente.
	Annuncio vocale dello stato della batteria e della connessione	Premi il tasto Volume su o Volume giù quando non sei impegnato in una chiamata o non stai ascoltando della musica
	Attivazione dell'assistente vocale (Siri, Google Assistant, Amazon Alexa)	Premi il tasto Voce quando non sei impegnato in una chiamata
	Silenziare/ Riattivare il microfono	Premi il tasto Voce quando sei impegnato in una chiamata

Sinistra	Modalità audio	
	Scorri le modalità audio: ANC, spegnimento, HearThrough	Premi il tasto Modalità audio
	Scorrere i momenti nell'app Jabra Sound+	Premi il tasto Modalità audio

6.3 Assistente vocale

Jabra Elite 85h ti consente di parlare con Siri, Google Assistant, Amazon Alexa sul tuo smartphone utilizzando il tasto **Voce**.

Destra	Assistente vocale	
	Attivazione dell'assistente vocale (Siri, Google Assistant, Amazon Alexa)	Premi il tasto Voce quando non sei impegnato in una chiamata

6.4 Cancellazione attiva del rumore (ANC)

La Cancellazione attiva del rumore (ANC) elimina i rumori. Rileva e analizza lo schema del suono in ingresso e genera un segnale anti-rumore per annullarlo. Ne consegue che i rumori ambientali risultano notevolmente ridotti.

Le impostazioni di ANC possono essere configurate utilizzando l'app Jabra Sound+.

Sinistra

ANC



Attivare la
funzione ANC

Premi il tasto **Modalità audio** per scorrere le modalità audio disponibili fino a quando non viene annunciata la funzione ANC.

6.5 HearThrough™

HearThrough utilizza i microfoni integrati per permetterti di prestare attenzione all'ambiente che ti circonda e di partecipare a una conversazione senza dover togliere le cuffie.

Le impostazioni di HearThrough possono essere configurate utilizzando l'app Jabra Sound+.

Sinistra

HearThrough



Attivare
HearThrough

Premi il tasto **Modalità audio** per scorrere le modalità audio disponibili fino a quando non viene annunciata la funzione HearThrough.

6.6 Momenti Jabra Sound+

I momenti sono configurazioni audio predefinite nell'app Jabra Sound+ per adattarsi ai diversi momenti della tua giornata.

Sinistra	Momenti
	Scorrere i momenti nell'app Jabra Sound+ Tieni premuto il tasto Modalità audio per 1 secondo per scorrere i momenti nell'app Jabra Sound+

6.7 Multiuse

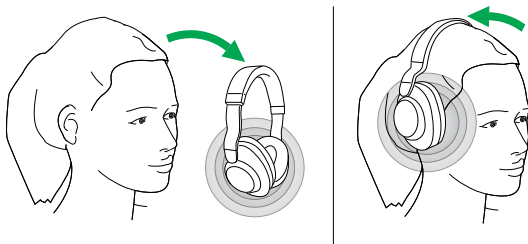
Puoi accoppiare le cuffie a due smartphone simultaneamente e accettare più chiamate in arrivo da entrambi gli smartphone.

Per effettuare l'accoppiamento ai due smartphone, esegui il normale processo di accoppiamento separatamente per ciascuno smartphone (consulta la sezione 5).

Nota: l'assistente vocale è attivo sull'ultimo smartphone accoppiato.

6.8 Rilevazione del posizionamento sulle orecchie

Le cuffie dispongono di sensori integrati che rilevano quando vengono indossate.



MESSA IN PAUSA AUTOMATICA DELLA MUSICA

Quando ascolti musica, la rimozione delle cuffie mette automaticamente in pausa la musica.

Quando torni a indossarle, la riproduzione della musica riprende.

SILENZIARE L'AUDIO NELLE CHIAMATE

Quando sei impegnato in una chiamata, rimuovendo le cuffie silenzierai automaticamente l'audio della chiamata. Una volta indossate nuovamente, l'audio torna attivo automaticamente.

La funzione è disattivata per impostazione predefinita e può essere attivata tramite l'app Jabra Sound+.

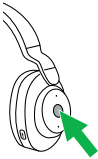
RISPOSTA AUTOMATICA ALLE CHIAMATE IN ARRIVO

Quando ricevi una chiamata puoi risponderti automaticamente indossando le cuffie.

La funzione è disattivata per impostazione predefinita e può essere attivata tramite l'app Jabra Sound+.

6.9 Gestione di più chiamate

Le cuffie possono accettare e gestire più chiamate contemporaneamente.

Destra	Gestione di più chiamate	
	Terminare la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo	Premi il tasto multifunzione
	Mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo	Tieni premuto per 2 secondi il tasto multifunzione
	Passare dalla chiamata attiva a quella in attesa	Tieni premuto per 2 secondi il tasto multifunzione
	Rifiutare una chiamata in arrivo durante una chiamata	Premi due volte il tasto multifunzione

6.10 Guida vocale

La guida vocale consiste in annunci vocali che hanno lo scopo di guidarti nella configurazione o fornirti aggiornamenti sullo stato delle cuffie (ad esempio, lo stato di connessione e della batteria).

La guida vocale è abilitata per impostazione predefinita.

Destra	Guida vocale	
	Attivare/ Disattivare la guida vocale	Tieni premuto il tasto Voce per 5 secondi fino a sentire l'annuncio nelle cuffie.

Altrimenti usa l'app Jabra Sound+ sul tuo smartphone per attivare o disattivare la guida vocale.

Per l'elenco aggiornato delle lingue supportate, fai riferimento all'app Jabra Sound+.

6.11 Aggiornamento del firmware

Gli aggiornamenti del firmware migliorano le prestazioni oppure permettono di arricchire i dispositivi Jabra di nuove funzionalità.

Scarica l'app Jabra Sound+ per gli aggiornamenti del firmware.

6.12 Reset

Il reset delle cuffie cancella l'elenco dei dispositivi accoppiati e resetta tutte le impostazioni.

Destra

Resettare le cuffie



Resettare
l'elenco degli
accoppiamenti
e le
impostazioni

Assicurati che gli auricolari siano accesi e che non ci sia una chiamata in corso. Quindi tieni premuti contemporaneamente il tasto **Volume su** e il tasto **multifunzione** per 5 secondi fino a quando il LED si illumina in viola e senti l'annuncio nelle cuffie.

Dovrai riaccoppiare le cuffie allo smartphone.

7. App Jabra Sound+



App Jabra Sound+



Personalizza la tua musica



Gestisci HearThrough e la cancellazione attiva del rumore



Registra la tua garanzia di 2 anni



8. Supporto

8.1 Domande frequenti

Visualizza le domande frequenti su Jabra.com/help/elite85h.

8.2 Cura delle cuffie

- Conserva sempre le cuffie nell'apposita custodia.
- Per non compromettere la vita utile o la capacità della batteria, non conservare le cuffie in ambienti troppo caldi o troppo freddi, ad esempio un'auto chiusa in estate oppure in condizioni invernali.
- Se le cuffie vengono esposte alla pioggia, dovrai aspettare che si asciughino. Potrebbe essere necessaria un'ora prima che sia possibile accenderle.
- Ti consigliamo di conservare le cuffie a una temperatura compresa tra 15 °C e 25 °C.
- Non conservare le cuffie per periodi di tempo prolungati senza ricaricarle (max tre mesi).